

(prov.) *mèglio il fringuèllo in man che — in frasca*, bolje je imati vrapca u ruci nego drozda na grančici.

toreadore, *m.* toreador (borac s bikovima u Španjolskoj).

tori e tory, *m.* tori (engleski konservativac).

toriccia (-ce), *f.* (agr.) mlada koza.

torlo, *m.* žumance, žuvance, žumanjak, žutac, žuto od jaja.

torma, *f.* (lett.) mnoštvo, svjetina; rulja, gomila; (sprezz.) čopor; (di animali) čreda, buljuk; (stòr. romana) četa od 32 konjanika; *a -e*, četimice, ruljom; na čopore.

tormalina, *f.* (min.) turmalin.

tormenta, *f.* oluja (u planinama).

torment-are (tormento), *v. a.* mučiti; moriti; ljuljati (vjetar ladan); povijati (drveće); (fig.) mučiti, dosadivati, ne davati mira. || *=arsi*, *v. r.* mučiti se; brinuti se.

tormentatore, *m.* (=tora; =trice, *f.*) mučitelj, mučilac; krvnik koji stavlja na muke.

tormentilla, *f.* (èrba) stežnik; steža, srčanica, srčanik, trava od srca, srčani korijen.

tormento, *m.* bol, muka; tuga, pečal.

tormentoso, *ag.* mučan, bolan; nevoljan.

tornaconto, *m.* korist, dobit; *èsserci il* —, koristiti, hasnitit; *non c' è* —, nema koristi, ne zaslužuje truda; *ci ha il suo* —, ima svoju korist, nalazi svoj račun.

tornare (torno), *v. n.* vratiti se, povratiti se, povrnuti se, vraćati se; opet doći, još jednom doći; javljati se (duhovi); nicati (kossa); padati na pamet, sjetiti se; (divenire) opet postati, postojati; — *a fare*, opet započeti; — *a dire*, opet kazati; — *appuntino*, doći u zgodan čas; — *a galla*, izaći na površinu; — *indietro*, udariti natrag; — *a vantaggio*, ići u prilog, biti na korist; — *ad onore*, biti na čast; — *a discapito*, biti na štetu; — *alla memoria*, alla mente, doći, pasti na um, na pamet; — *a (in) sé*, dozvati se, doći k себи; — *bène* (di vestimenti), biti kao naslikan; *gli torna conto*, u računu mu je; *non torna conto*, ne zaslužuje

truda; *torniamo a bomba*, vratimo se na našu stvar.

tornasole, *m.* (pianta) sunčokret; (tintura) plavoljubičasta boja.

tornata, *f.* skupština, zasjedanje.

tornato, *p. p.* di *tornare*; *dare il bén* —, pozdraviti dobrodošlim (onoga koji se povraća).

torneamento, *m.* (p. u.) V. tornèo.

torneare (tornèo), *v. n.* (stòr.) boriti se, igrati se obdulje; obratiti se, okretati se, vrtjeti se.

tornèo, *m.* (stòr.) obdulja (viteška borba u srednjem vijeku).

torniaio (-ai), *m.* tokar, strugar.

tornichetta, *f.* (chir.) sprava za stezanje žila.

tórnio (-ni), *m.* tokara, vrtača; točkić za rezanje dragog kamenja; strug za izrađivanje okruglih stvari od slonove kosti.

tornire (tornisco, -sci), *v. a.* točiti, takariti.

tornitore, *m.* tokar.

tornitura, *f.* (lavoro) tokarina; (rimasugli) tokarske tarotine.

torno, *m.* (lett.) V. tórnio.

torno, *m.* *in quel* —, otprilike; *in quel* — *di tempo*, u ono doba, tada; *si levi di* —, idete, pustite me na miru; *torno* — *alla casa*, sve unaokolo kuće.

tòro, *m.* bik; (giovine) bičić; (fig.) bik, vrlo snažan čovjek; (archit.) oblac; (leg.) bračna postelja, ložnica; (astr.) Bik (sužvižeđe); *di* —, kao u bika, vrlo snažan; *quest' argomento taglia la testa al* —, ovaj dokaz presjeca teškoće; *prendere il per le corna*, uhvatiti bika za vrat, uhvatiti jegulju za rep.

toroso, *ag.* (lett.) žilav; snažan.

torpedinamento, *m.* bacanje torpeda, torpediranje.

torpedinare (torpèdino), *v. a.* (neol.) torpedirati, gadati torpedom; udariti, potopiti torpedom.

torpèdine, *f.* torped (za razbijanje i potapanje brodova); krilata bomba (rovovska ili aeroplanska); (pesce) torped, trnjača.

torpedinière, *f.* torpiljer (ratna lada).

torpedinière, *m.* torpedar (mornar, koji rukuje torpedama).

torpedo, *m.* automobil (u obliku torpeda).

torpente, *ag.* (poët.) ukočen, utruhu, umrđivan; beščutan.